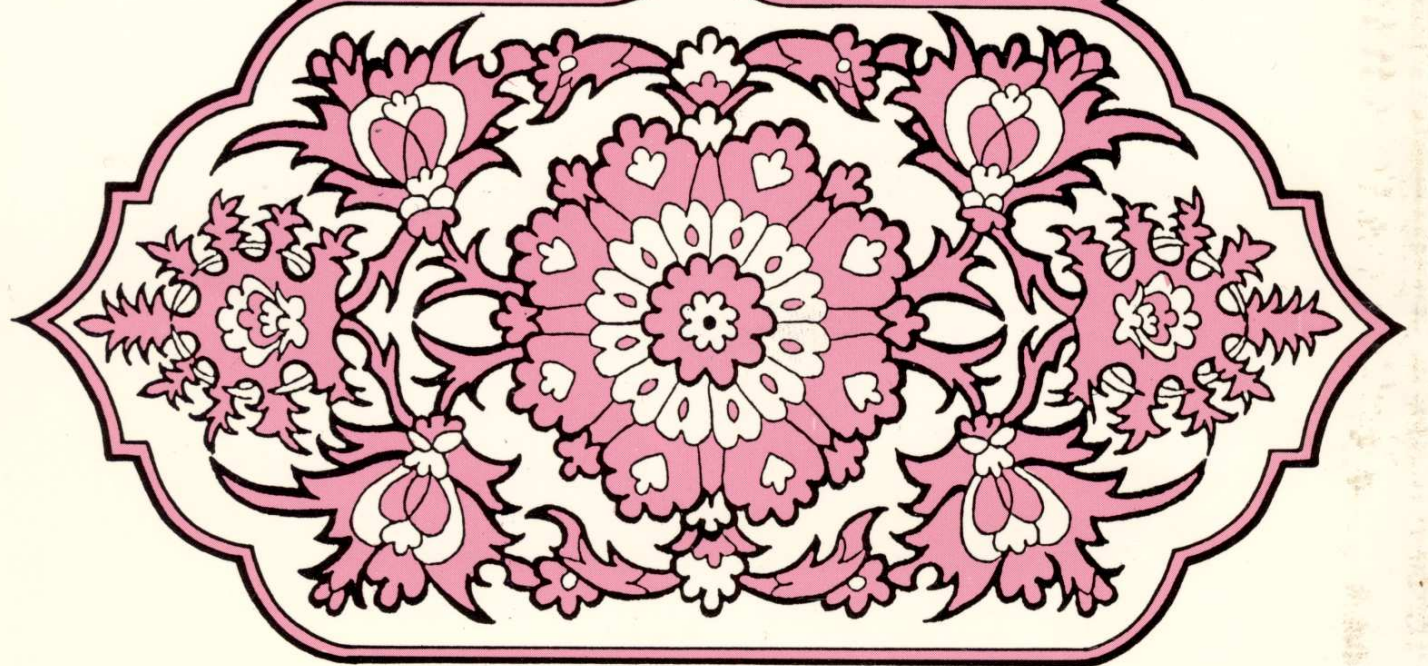


ساتو سورت

دالم

الكتاب



ฮีบรู

คัมภีร์เล่มหนึ่งใบ

พระคัมภีร์ภาคพันธสัญญาเดิม

سورت عبراني

باليق درفد بهاس اصل
كقد بهاس ملايو لغة فتاني

- 2524 -

عبراني

سورت هق توهن بري تولىس كقد
اورغ بڭسا عبراني ياءيت اورغ يهودي

توهن سوده رويت چارا حال ديږي دي

باب 1

- 1 فد ماس دولو، توهن بياس رويت چارا حال ديږي دي کا
توۍ نينيق کيت اچف کالي ده، کوۍ ماچم ۲ جالن، دغن سمو
نبي ۲ تو.
- 2 تافي لاني، فد ماس دنيا دکت ۲ نق هابيس ده، توهن سوده
رويت چارا حال ديږي دي کوۍ ساتو جالن، دغن انق يځ ساتو
هق دي. دغن انق يځ ساتو نيله، توهن بري جاديکن عالم
دنيا، تاءکيرا دلاغيث اتوا ربومي فون. جاي کهندق توهن
ني، دي فيليه ده انق يځ ساتو هق دي، انتوق تريما سمو
فرکارا يځ ار تو، نق جاي فساک دي، فد ماس اخير دنيا.
- 3 چهيا کمليان توهن دوق نمفق برسینر چره چراچ دالم توبوه
انق دي ني. دالم توبوه ديالاه، کيت بوليه نمفق کات، اينيله
توهن هق سبنر، کران بالسن مان توهن، بگيتوله انق دي
جوگ. دغن فرکتان يځ مهاکواس هق انق يځ ساتو ني، سمو
مخلوق، تاءکيرا کات دلاغيث اتوا ربومي فون، دوق ار
دتمفت دي ماسيځ ۲. فس بيلا دي هافوس دوسا ماء نسي بري
چوچي ده، دي فون ناءیک کا شرگ دودوق دسبله کانن توهن،

4 ني يڄ مهاكواس اتس سموا فرڪارا .
 ني بوليہ فریڄڪت تیڄڪي فد سموا ملائیکہ باپق کالي گندا،
 سروف نام هق توهن لتق اتس ني، ار هرگ لبیه فد نام
 ملائیکہ ۲ باپق کالي گندا جوگ .

ڪتاب نبي ۲ کات المسيح تیڄڪي فد ملائیکہ لاڪي

5 ڪران توهن تاء بياس کات ڪا ملائیکہ مان ۲ فون، هق ري
 رويت ڪا المسيح دالم ايات ني، کات:

مو جاري انق ڪو. فد هاري نيله اڪو بري پات کات،
 اڪو جاري باف مو.

فس ايات سا لاڪي:

اڪو نق جاري باف ري . فس دياله نق جاري انق ڪو

6 انق يڄ ساتو ني دوق ار دولو فد سموا مخلوق . فس ، بيلا
 توهن نق بري ني توروں ڪا دنيا، توهن کات :

ملائیکہ ۲ هق ڪرج ڪا توهن، ڪنا سمبه ڪا انق ڪو ني بلاڪ .

7 فس چارا حال ملائیکہ فول، توهن کات:

توهن بري جاري ملائیکہ ۲ ري سروف اغين . فواق
 هق ڪرج ڪا توهن ني، توهن بري جاري سروف افي سلر.

8 تافي چارا حال انق يڄ ساتو، توهن کات:

تحت ڪراجائن مو، يا توهن، دوق ار سمفي سلام ۲ ٺ.
 مو دوق فرينته اتس ڪراجائن مو دغن عاديل سعمور.
 هق بتول مو برڪن، هق جاهت مو بنچي سمات .

سبب توله ، توهن هق جايي توهنمو ، دي سوده فيليه مو ،
 دغن فريڤگت مليا سگالي ، لبيه فد ساءين ۲ مو سموا ،
 بري مو دودوق دغن برسوک ریا .

10 فس ار ايات سا لاگي هق توهن کات کا انق یغ ساتو هق دي :

يا ربّي ، موله هق مولا ۲ سگالي بري جايي دنيا ،
 فس لاغيت فون مو بري جايي دغن تاغن مو سندیري .
 سموا فرکارا ني نق کهور بوروق سروف کاءين باجو ،
 سروف چابوت باجو لوار ليفت تاروه ،
 تاء سير فاکي نق فونه ده . تافي مو تاء براوبه ،
 دوق سروف تولا ، عمور مو تاء هابيس بوات سلام ۲ .

11

12

13 فس توهن تاء بیاس رویت کا ملائیکه سروف دي رویت کا انق
 یغ ساتو دالم ايات ني ، کات :

ماريله مو ، دودوق سبله کانن اکو ، سهیڤگ اکو
 بري سموا سترو ۲ مو جايي سروف فلافيق کاکي مو .

14 کالوگیتو ، ملائیکه جايي بالس مان ؟ دي مخلوق توهن ، هق
 دوق کرج کا توهن سعمور . فس توهن سوروه دي توروون ماري
 تولوغ فواق کیت هق توهن فيليه ده نق تريما سلامت .

نخبر هق توهن توروون ، کیت کنا فادول

باب 2

1 سابیت تو ، لاني مستحق کیت فگغ دغن قواة ، سموا فرکارا

هق کیت دغر تو . تاکوت کالو کیت تاء فگغ ، نق هاپوت گي

2 جاءوه . کران تکه ماس دولو ، توهن بري تاهو کات ، خبر هق

٣ ٢ ني تورون کا ماء نسي کوء جالن ملائیکہ ٢ کیت کنا فادول . کالو اورغ لغگر حکوم تو ، اتوا تاء سير توروت فون ، اورغ تو کنا دندا جاني بالسن هق عاديل .

٣ فس کالو کیت تاء فادول کا خبر چارا حال جالن ماء نسي نق بوليه سلامت هق لبیه باءیک تو ، نق جاني بالس مان کا کیت فول ؟ فس ربي سنديري ، بوکن ملائیکہ ، هق ماري رويت مولا ٢ چارا حال جالن سلامت ني ، فس اورغ هق دغر ده ، جاني سقسي کا کیت فول کات ، هق ني رويت تو سوغکوه .

٤ توهن فون جاني سقسي جوگ ، دغن تندا هق دي بوات ، دغن فرکارا ٢ عجائب ، فس دغن بايق فرکارا لاگي ، هق بري نمفق کواس ني . فس توهن بري روح دي تورون نعمة ماسيغ ٢ اتس ميليق ني ، دغن ايکوت کهندق ني .

ماء نسي نق مريسته اتس دنيا ماس دافن ، بوکن ملائیکہ ٢

٥ ماس کوء دافن ، بوکن ملائیکہ ٢ هق توهن نق لتق سوروه مريسته دنيا . فس جاني ماس احيرة توله هق کیت دوق سبوت لاني .

٦ توهن نق بوات سروف هق ايات ٢ دالم کتاب کات :

يا توهن ! باءاف توهن دوق فادول کا ماء نسي کیت ؟
فليق سوغکوه توهن امبيق فدولي کا کیت لبیه فد هق لائين .
يا توهن ! مو بوات بري ماء نسي فريغکت رنده فد ملائیکہ ٢
سمنتارا ساج . لفس تو ، مو بري تمفت مليا ، تمفت تيغکي
کا ري فول ، بري ني امبيق فريسته اتس سموا فرکارا .

٨ ايات ني کات ، توهن بري کا ماء نسي نق امبيق فريسته اتس سموا فرکارا . معنائ ، تاءار سکارا هابوق هق تيغکل .
تکه ماس لاني ، کیت تاء نمفق لاگي کات ، ماء نسي امبيق فريسته

اتس سموا فرکارا تو.

9 تافي هق کيت بوليه نمفق، ياءيت عيسى. توهن، دغن کران
رحمة دي اتس ماءنسي، بري عيسى ني تورون دوق رنده فد
ملاءيکه سمتارا ساج. توجوان توهن، نق بري عيسى تريما
حکوم ماتي کنتي سموا ماءنسي. فس سابيت عيسى جوغ تريما
سيقسا سفسارا تو، توهن بري دي ناءيك کا تمفت هق مهامليا،
دغن سکل ۲ حرمة تو.

عيسى تورون جايي ماءنسي انتوق نق تولوغ ماءنسي

10 توهن هق بري جادي سموا فرکارا، فس هق بري سموا سکل تو
برگنتوغ، فد دي، سوغ فاتوتله دي بري عيسى سيف سمفرن
کوء جالن تريما سيقسا سفسارا تو، نق تولوغ ماءنسي. کران
توهن اد توجوان نق بري عيسى جايي کفلا هق باوا بايق
اورغ ناءيك کا تمفت مليا سروف انق ۲ توهن.

11 کران عيسى، هق اد کواس بوليه هافوس دوسا ماءنسي بري
سوچي، سکالي دغن فواق هق دي بري سوچي تو، دوق دالم
فواق هق تولا، دغن باف سا. سبب توله عيسى تاء مالو نق
مفاکوکات، اورغ تو جادي ادیق ۲ دي.

12 سروف ايات ۲ دالم کتاب کات:

يا توهن! اکو نق رويت چارا حال مو بري سموا
ادیق ۲ کو دغر. دالم فواق ميليق توهن ني، اکو
نق پاپي فوجين کا توهن.

13 فس اد ايات هق کات:

اکو ني دوق هارف کفد توهن.

ايات تو فون کات فول:

تيغوقله! اكو دوق سيني سكالې دغن انق ۲ توهن
 هق ږي بري كغد كو.

- 14 انق ۲ هق كيت سبوت دالم ايات ساءني، جاري ماء نسي هق
 اد راكيځ داره سروف كيت. سابيت توله، عيسى فون تورون
 ماري جاني ماء نسي، فراغي فون سروف ماء نسي جوگ. ږي
 تورون بالس تو سمفي كنا ماتي فون، سبب ږي اد توجوان
 نق بوات خيانه كا هيبليس. كران هومي كنا ماتي تو، ياءيت
 هيبليس.
- 15 دغن بوات بالس تو، عيسى نق بري لفس پاوا ماء نسي هق
 جاري سروف همب ۲، دوق تاكوت كا ماتي سفنجغ عمور ږي.
- 16 تنتوله، بوكن ملائكة تافي ماء نسي، هق جاني انق چوچو
 ابراهيم هق عيسى ماري نق تولوغ.
- 17 سبب تو عيسى كنا تورون ماري جاري سروف ادق برادق ږي دالم
 كنف ۲ فركارا. بالس توله، ږي بوليه جاري توء امام بسر هق
 طاعة ستيا كغد توهن، فس هق كسياغ بس سوغكوه كا فواق
 ږي. كرج ږي ني، بوات قربان كغد توهن نق بري بوليه
 هافوس دوسا سمو اورغ، بري بوليه كليق جاري باءيك دغن
 توهن سمولا.
- 18 فس سابيت عيسى سنديري كنا سيقسا دغن سوسه هق چوب
 هاتي ږي، معنائ ږي بوليه تولوغ سوغكوه، سمو اورغ هق كنا
 فنچوبان اف ۲ فون.

فريغكت عيسى تيغكي فد نبي موسى لاكي

باب 3

- 1 يا ادق برادق كو، فواق يځ سوچي انتوق توهن، هق
 توهن سوروه هادف كوء ږي سعمور، فرهاتي تيغوقله كا عيسى
 فسوروه الله هق سجاتي، هق جاني امام بسر بچارا كا كيت،

- بيلا کيت مفهاردف توهن .
- 2 عيسی طاعة ستيا کا توهن ، هق لتق دي انتوق کرج تو ،
سروف نبي موسی دوق طاعة کا توهن ، بچارا کا اورغ دالم
کلوارک توهن ماس دولو ، جوگ .
- 3 ميسل کات ، توکغ هق بوات رومه ، فاتوت کنا حرمة لبيه فد
رومه تو، بوکن ؟ سبب توله ، فاتوت عيسی کنا حرمة لبيه فد
نبي موسی .
- 4 تنتو کنف ۲ بواه رومه کنا ار توکغ ، تافي توهنله هق بري
جايي سموا فرکارا .
- 5 سوغکوه ، نبي موسی طاعة کا توهن دالم سموا کرج دي انتوق
کلوارک توهن . فس توهن بري دي رويت حال فرکارا هق توهن
سنديري نق رويت ماس دافن فون ، تافي دي بوات کرج دي تو ،
سروف کولي دغن توان .
- 6 تافي المسيح دوق طاعة کا توهن سروف انق توان رومه هق
دوق کرج دالم رومه دي سنديري . فس کيت ، فواق هق تورو
المسيح فول ، جايي سروف اديق براديق رومه دي ساءني جوگ .
تافي کيت کنا بري کجت هاتي ، براني نق فکغ هق کيت دوق
هارف ني ، دغن تاء لفس سمفي سود .

کجادين زمان دولو جايي امران انتوق کيت لاني

- 7 سابيت توله ، کيت کنا دغر فرکتان روح توهن ، دالم
ايات ۲ ني کات :

هاري نيله ، توهن دوق کيچيق دغن مو . دغرله
کا سوارا دي ! جاغن مو دوق کرس هاتي ، سروف
توۋ نينيق مو ، هق بوات درهاک دغن چوب توهن ،
تکه فواق تو دوق دالم لاءوت فاسير دولو .

9 ولو دي بولييه تيغوق ده سما فرکارا هق اکو توهن دوق
بوات دسیتو، سمفي امفت فولوه تاهون فون، دي چوب
اکو دغن سوي تيغوق اکو نق صبر سمفي ستارا مان.

10 سابيت توله، توهن کات، اکو بوسن سوغکوه دغن فواق
هق دوق ار ماس تو. اکو کيرا کات فيکيران دالم هاتي دي
قياس نق کي کو لائين سعمور. دي تاءارتي لغسوغ جالن
هق اکو برکنن، توهن کات.

11 اکو فون مرک کا دي، برسومغه کات: اکو تاءبري فواق ني
ماسوق دالم تمفت هيلغ سوسه دوق سکالي دغن اکو.

12 هي ادیق برادیق کو، مو کنا جاگ باءیک ۲ له! تاکوت ار سیاف ۲
دالم فواق مو هق فيکيران جاهت دالم هاتي بري دي تاءسير
فرچاي، هيغک سمفي هاتي دي فالیغ کي جاءوه درفد توهن
هق یغ هیدوف تو.

13 تکه مو ار فلواغ هق توهن سبوت: هاري ني دالم ايات تادي،
مو کنا کيچیق تولوغ مو اکو جوگ ۲، تیف ۲ هاري تاءفوتوس،
انتوق نق بري سما اورغ دالم فواق مو، هاتي نق تورو
توهن سوغکوه ۲. جاغن بري سیاف دالم فواق مو کنا تیفو
دنفسو جاهت هق دي، سهیغک دي جادي کرس هاتي.

14 کران کیت سما جاي سروف ادیق برادیق المسیح، هق ار
فساک سروف دي جوگ، تافي کیت کنا فکغ بري کجت سمفي
سود، سما فرکارا هق کیت مولا ۲ فرچاي تو.

15 ايات هق کیت باچ ساءني کات:

هاري نیله توهن دوق کيچیق دغن مو. نغرله کا دي! جاغن
مو دوق کرس هاتي سروف تو نینیق مو، هق بوات درهاک
کا توهن دولو!

- 16 سياق دي تو هق دغر کا توهن ، تافي بوات درهاک جوگ ؟
 بوکن که سموا تو نينيق مو ، هق موسی باوا توبيت رنگري
 17 مصير تو؟ ها ، فواق توله ! فس سا لاگي ، اورغ مان هق توهن
 دوق بوسن دغن دي سمغي امفت فولوه تاهون تو؟ بوکنکه تو
 نينيق مو ، هق بوات دوسا ، فس دي ماتي ، فس مایت دي دوق
 تانم ده دالم لاءوت فاسير ؟ ها ، فواق توله !
 18 فس اکو نق تان سا لاگي . بيلا توهن برسومفه کات ساتو فواق
 تاء بوليه ماسوق سکالي دغن دي ، تمفت هيلغ سوسه تو ، فواق
 مان ؟ فواق تو نينيق مو هق دوق درهاک تو جوگ .
 19 بالس نيله کيت بوليه ارتي کات ، دي تاء بوليه ماسوق کا تمفت
 هيلغ سوسه هق توهن ، دغن کران دي تاء سير فرچاي تو .

باب 4 کنا امبيق فلواغ ماسوق دالم تمفت هيلغ سوسه هق توهن

- 1 لاني تمفت هيلغ سوسه هق توهن جنجي تو ، دوق تربوک ،
 کيت بوليه ماسوق لاگي . تافي کيت کنا فادول جوگ ، کران
 تاکوت ، بيلا هابيس ماس ده ، نق ار اورغ دالم فواق مو هق
 تاء دان امبيق فلواغ نق ماسوق .
 2 سسوڭگوهش ، کيت هق دوق ار ماس لاني ، دغر ده خبر يغ
 بائیک چارا حال تمفت هيلغ سوسه تو ، سروق تو نينيق
 کيت دغر ماس دولو جوگ . تافي هق دي دغر تو ، سيا ۲ ساج ،
 دغن سابيت دي تاء بري ماسوق هاتي دغن فرچاي .
 3 تمفت اورغ نق ماسوق بري هيلغ سوسه سکالي دغن توهن تو ،
 دوق ار لاگي انتوق کيت هق دغر ، دغن فرچاي .
 تافي کا تو نينيق کيت هق تاء فرچاي ، توهن کات :

اکو مرک کا دي ، برسومفه کات : اکو تاء بري فواق ني
 ماسوق دالم تمفت هيلغ سوسه ، دوق سکالي دغن اکو .

توهن کات بالس تو، ولو تمفت تو ار، دري اول دنيا فون،
ياءيت جق هاري هق توهن بري سلسي جاديکن دنيا.
کران ار ساتو ايات دالم کتاب هق رويت حال هاري يغ کتوجوه
هق توهن جاديکن دنيا، کات:

4

سمفي ده هاري يغ کتوجوه، کرج توهن فون سلسي بلاک ده

فس چارا حال تمفت تو، توهن کات:

5

اكو تاء بري فواق ني ماسوق دالم تمفت هيلغ سوسه دوق
سكالي دغن اكو.

اورغ هق مولا ۲ دغر خبر يغ بائيك، تاء بوليه ماسوق تمفت
تو، دغن کران ري تاء سير تريما دغن فرچاي. تافي سسوځکوهن
ار لاكي جالن اورغ لائين بوليه ماسوق تمفت هيلغ سوسه تو.
کيت تاهوره کات جاي بالس ني، کران توهن سوده لتق
هاري سا لاكي، هق ري فغکيل: هاري ني، نق بري اورغ بوليه
ماسوق. لفس فد اورغ دولو تو بايق تاهون ده، توهن بري ني
دءور رويت حال هاري ني، دالم ايات هق کيت باچ تاي کات:

6

7

هاري نيله توهن دوق کيچيق دغن مو. دغرله کاسوارا ري.
جاغن مو دوق کرس هاتي!

فس کيت بوليه کات بالس ني. کالو فواق دولو تو بوليه ماسوق
سمفي ده کا تمفت هيلغ سوسه تو، تورو کفلا ري نام يشوا
تنتو توهن تاء کنا رويت حال هاري لائين، بوکن؟

8

تافي سسوځکوهن ار لاكي فلواغ انتوق ميليق توهن، بوليه
ماسوق دوق سکالي دغن توهن. هق ني بوليه بنديغ دغن هاري
يغ کتوجوه هق توهن بري سلسي ده جاديکن عالم دنيا تو.

9

فس اورغ مان هق امبيق فلواغ ماسوق تو، دي بوليه برهنتي

10

درفد کرج دي، سروف توهن برهنټي کرج جاريکن دنيا، سمفي هاري هق سلسي ده.

11 سابيت تو، بائیک کيت اوسها نق ماسوق تريما هيلغ سوسه سکالي دغن توهن تو، دغن سوځگوه ۲ هاتي. جاغن بري ار سياف ۲ دالم فواق مو ربه تغه جالن، دغن کران دي تاء سير طاعة کا توهن، سروف فواق هق سديا تو.

فرکتان توهن هق تيليق تيغوق دالم هاتي کيت

12 کران فرکتان توهن هق مو سوده دغر تو، تاء ماتي، ار کواس سعمور. ري تاجم لاکي فد کريس مات روا، کران فرکتان توهن تو ار کواس بوليه تيکم ماسوق دالم، هيغک سمفي هاتي دغن روح ماء نسي، هيغک سمفي سندي تولغ دغن لمق هق دوق دالم تولغ تو. فس فرکتان تو ار کواس بوليه تيليق تيغوق فيکيران دغن توجوان دالم هاتي ماء نسي.

13 تاء ار اف سکارا هق بوليه سوسوف کا توهن. سموا هق توهن بري جادي، دوق تربوک د مات دي، فس کيت سموا ني کنا تمو دغن دي، نق قياس کوء لاین تاء ليه ده.

عيسی جاني امام بسر هق کسياغ بلس کفد کيت

14 سابيت توله، کيت کنا فکغ فرکارا ۲ هق کيت فرچاي، تاء بري لفس سکارا، فس ار ساتو فنولوغ هق جاني توء امام بسر انتوق کيت. ري سوده ناءیک کا شرک، هيغک سمفي بوليه مغمارف توهن. توء امام بسر هق کيت ني، ديا له عيسی،

15 انق يغ ساتو هق توهن. فس دي بوکن توء امام هق تاء امبيق فدولي کا فواق کيت، بق! توء امام کيت ني بياس تاهو بياس کنا سموا فنچوبان سروف ماء نسي کيت، تافي دوسا تاء ار اف سکارا هق دي بياس بوات.

16 سابت توله ، ماري کيت براني کي مڻهانف تحت توهن ، تمفت
رحمة دوق ملیمغه . دسپتوله ، کيت نق تريما کسياغ بلس ،
فس بيلا کيت مينتا فرتولوغن ، کيت نق بوليه سلالو .

باب 5 اورغ هق توهن لتق جاري امام بسر

- 1 امام بسر هق کنا فيليه دالم ماء نسي تمار ، نق بوات کرج کا
توهن کنتي فواق يي . توجوان يي کنا فيليه تو ، يي سمبه
بارغ ۲ کا توهن ، اتوا بوات قربان نق مينتا بري امفون دوسا ۲
فواق يي تو .
- 2 توء امام تو بوليه صبر کسياغ بلس ، تکه فواق تو دوق تاء کابر ،
تاء ايغت نق تورو کا حکوم توهن ، کران توء امام سنديري فون
جاري اورغ لمه سماغت ، سروف فواق يي جوگ .
- 3 سابت توله ، بيلا يي بوات قربان ، نق مينتا بري امفون
دوسا ۲ فواق يي تو ، يي کنا بوات قربان انتوق دييري يي دولو .
- 4 فس لاگي ، تاء ار سياف بوليه اغکيت دييري يي ناء يک کا تمفت مليا
نق بري جاري توء امام بسر . توهن ساج بوليه لتق يي ،
سروف دغن هارون ، هق جاري توء امام بسر هق مولا ۲ سکالي
تو .

بالس مان عيسى جاري امام بسر هق کيت لاني

- 5 بالس تو جوگ ، المسيح بوکن يي سنديري اغکيت دييري نق
جاري توء امام بسر ، رق ! تافي توهن هق لتق يي ، هق کات
کا يي سروف دالم ايات ني کات :

مو جاري انق کو . فد هاري نيله اکو بري پات کات ،
اکو جاري باف مو .

- 6 فس دالم ايات سا لاگي ، توهن رويت کا المسيح کات :

مو نق جاي توء امام هق ار، بوات سلام ۲، ايكوت
اتوران امام نام ملكيصديق دولو تو.

7 تكه عيسى دوق اتس دنيا، ري دوق برعا، كاچغ هيغك سرفي
ترياق دغن سوارا درس، مينتاء فرتولوغن دتوهن، هق ار
كواس بري ري سلامت دالم كسيقسائ ماتي تو. فس دغن كران
عيسى مرند دهيري انتوق نق تورو كهنديق توهن، توهن
فون تريما دعا عيسى تو.

8 فس ولو ري جاي انق يغ ساتو هق توهن فون، دغن سما
كسوساهن كسيقسائ ري تو، توهن نق اجر ري بري طاعة
9 سوغكوه. فس بيلا ري تورو جالن ني دغن چوكوف سرفن ده
ري بوليه جاي هومي هق بري سلامت سلام ۲ كاسموا اورغ هق
طاعة كا ري.

10 فس توهن بري تاهو چرف كات، ري لتق عيسى جاي امام
بسر هق كيت، ايكوت اتوران امام نام ملكيصديق تو.

اورغ دالم فواق المسيح تاءليه دوق سروف بوق سعمور

11 چارا حال فعاجران ني ار بايق فركارا لاكي، هق كيت نق
رويت، تافي فايه سوغكوه نق هوري كا فواق مو، كران فواق
12 مو مالس نق دغر. مو جاي اورغ دالم فواق المسيح چوكوف
لام ده، فاتوت مو كنا اجر كا اورغ لائين فول. تافي مو كنا ار
اورغ ماري اجر مو لاكي، فركارا ۲ رنده سروف اليف با تا، دالم
خبر هق توهن تورو كا كيت ني. سروف مو كنا دوق ماكن
فيق، تاءندي ماكن هق لائين لاكي!

13 فس اورغ هق ماكن فيق لاكي، ري تاءندي فافي علمو هق
توهن تورو ده، نق فيليه هق مان بايك، هق مان جاهت،
نق! ري سروف بوق كچيك لاكي.

14 تافي مڪانن برايسي تاء سروف دغن فيق ساء ني . هق برايسي
تو، اورغ بسر ساج بوليه مڪن، معنن اورغ هق دوق ايغت
فلاجران تو لام ده، سهيغڱ سمفي دي فندي فيليه هق مان بائيك،
هق مان جاهت .

باب 6

2-1 سبب توله، ڪيت ڪنا سيمفن تاروه فلاجران انتوق اورغ
هق بارو فرچاي ڪا المسيح تو، ڪنا هادف توجو ڪوء دافن لائي
نق ڪهور ۲ بسر سروف اورغ هق جاني ميليق المسيح سجاتي .
ڪيت تاء ڪنا لتق فلافيق رومه دوا تيگ امفت ڪالي ده . فلافيق
تو ڪيت بوليه بنديغ دغن فلاجران سروف، ساتو، توبه درفد ڪرج
ڪيت هق سور جالن بري ڪيت ڪنا حڪوم ماتي، دوا، فالبيغ فرچاي
ڪا توهن، تيگ، فلاجران حال اتوران مندي بفتيزما، امفت، چارا
حال لتق تاغن اتس اورغ، ليم، حال اورغ ماتي نق هيديف ڪليق
سمولا، فس انم تو، چارا حال هاري قيامه . انم فرڪارا ني، ڪيت
ڪنا سيمفن تاروه .
3 لفس فد ني، ڪالو توهن بري فلواغ لائي، ڪيت نق هادف توجو
ڪوء دافن فول .

اد اورغ هق تاء ليه مڃاگر ده چارا حال توروب عيسي

4 تافي ڪالو ڪيت ڪيرا چارا حال فواق هق مولا ۲ دوق توروب
جالن ربي، فس تو دي سڪليغ قياس ڪي ڪوء ڏيري دي سنڊيري،
دي نق فالبيغ توبه ڪليق سمولا، بالس مان؟ تنتو تاء ليه . ڪران
دي بيلاس ماسوق ده دالم چهيا توهن . دي بيلاس ڪچف ده رحمة
دري شرڱ . دي بيلاس تريما ده، سڪالي دغن ڪيت، روح بيغ سوچي
هق توهن .

5 بي تاهو ده دالم هاتي ڪات، فرڪتاءن توهن بائيك انتوق دي .
بي براس ده ڪواس هق توهن توروب، جادي تندا ڪات اخيره
نق سمفي ده .

- 6 تافي ري قياس كي كو، لاين جوگ. فس نق بري فواق ني توبه
كليق سمولا، بالس ۲ مان فون تاءليه. کران جايي سرورف ري
باوا، انق يځ ساتو هق توهن، كي کا تمفت هينا سڪالي لاکي، کا
کايو امفت چايځ تو، نق فاکو ري سمولا.
- 7 کالو کيت بنديځ، سرورف دځن تانه دوق بلاتور دوا کفيځ. هوجن
تورون سرورف، تانه سڪفيځ تو، هوجن تورون سرا اير موليق،
تومبوه توبيت حاصلن موليق، هق توان ري بوليه فاکي. هق
ني هق توهن برکنن.
- 8 تافي تانه سڪفيځ لاکي تو، تومبوه رمفوت لالځ دځن فوهون کميځ
کاجه هق تاءترفاکي. هق ني هق توهن بنچي. سور سڪالي
نق کنا باکر رافي هابيس.
- 9 اديق براديق هق اکو کاسيه، ولو اکو رويت بالس تو فون،
تافي چارا حال فواق مو، اکو تاءبراس شک هاتي. کران اديق
براديق تنجوق بري نمفق فرکارا ۲ موليق، هق جايي تندا کات
10 مو بوليه سلامت ده. سبب توهن مستي کنا بوات هق عاديلا
سعمور. ري تاءلوف کرج مو کا ري، دځن کرج مو تولوځ ده کا
اديق براديق دالم فواق المسيح، فس هق مو دوق بوات لاکي
فون، هق جايي تندا کات مو دوق کاسيه کا توهن.
- 11 تافي کهندق هاتي کو، اکو نق بري اديق براديق گنف ۲ اورځ
راجين تورووت جالن تو، هيڱگ سمغي سور، انتوق بري بوليه
تريما دځن سمفرن سموا فرکارا هق مو دوق هارق فد توهن.
- 12 جاعن سڪالي مو جايي اورځ هق مالس نق تورووت. تافي تورووتله
چنتوه اورځ ۲ هق تبیځ فرچاي دځن هاتي صبر، فس هق
تريما ده سموا هق توهن جنجي دولو نق بري.

تنتو هق توهن جنجي ري نق بري

بيلا توهن بوات فرجنجين دځن نبي ابراهيم دولو، ري

جنجي دغن برسومفه جادي تندا کات تنتو. فس سبب تاء ار
سياف تيغکي فد ري، سابيت تو توهن برسومفه اتس نام ري
سنديري، کات:

اکو جنجي نق تورون رحمة کو کا اتس مو، کات نق
بري انق چوچو مو کهور ۲ بايق لاگي.

14

15 ابراهيم فون تبیغ ننتي دغن صبر سهيغک سور سکالي، بوليه
تريما هق توهن جنجي تو.

16 بيلا مائسي نق جنجي اف ۲ هق مستحق، ري برسومفه اتس
نام هق ار کواس لبیه فد کواس ري سنديري، جادي تندا کات،
نق بري تتف موليق، هق ري ستوجو تو.

17 سروف تو جوگ، توهن نق بري تاهو چرف کا اورغ هق نق
بوليه فرجنجين ري کوء رافن، کات هق ري جنجي تو، ري
تاء موغکير سکالي ۲. سبب توله، ري تمبه دغن برسومفه اتس
فرجنجين ري تو، نق بري کجت لاگي.

18 اتس روا فرکارا ني، بالس ۲ مان فون، توهن تاء بوهوغ. فس
سبب نبله، کيت هق تمو ده تمفت فرليندوغ دغن توهن، براني
بوليه برگنتوغ کهور ۲ قواة فد هق کيت دوق هارف تو.

19 هق کيت دوق هارف ني، کيت بوليه بنديغ دغن باتو ساءوه هق
تتف، هق بري هاتي کيت تاء هاپوت کي کوء لائين. فس باتو
ساءوه کيت ني، دوق باليق سان کائين تابير دتمفت سوچي،
هق رافت سکالي دغن توهن دشرگ.

20 لاني عيسى فون سوبه ماسوق دالم تمفت سوچي تو، دولو فد
کيت لاگي، جادي واکيل کيت. ري جادي امام بسر انتوق کيت،
فس ري دوق دسيتو سلام ۲، ايکوت اتوران امام نام ملکيصيديق
تو.

 باب 7 چارا حال امام نام ملکیصیدیق، چریتا دي هق اصل

- 1 چارا حال ملکیصیدی نی، دي جادي راج کوت سالییم، فس دي جايي امام هق سمبه کا توهن یغ مهاتیغکی گاتیق . جايي تکه نبي ابراهیم برجالن کلیق درفد فرغ بونوه سگل راج تو، ملکیصیدیق ساءني تمودغن دي تغه جالن، فس ملکیصیدیق مینتاء دغن توهن تورون برکت اتس ابرهیم.
- 2 لفس تو، ابراهیم فون بهاکي سموا هرت هق دي امبیق تمفت فرغ تو، سره سگیان دالم سفولوه کا ملکیصیدیق . ملکیصیدیق ني نام دي اد معنا، یاءیت راج هق عادیل. فس دغن سبب دي جايي راج کوت سالییم تو، نام دي اد معنا سا لاگي، یاءیت راج هق اد کواس بري سلامت.
- 3 ایبو باف دي تاءاد سبوت دالم کتاب. توء نینیق اتوا کتورونن دي فون، تاءاد سبوت جوگ. تاءاهو هاري برانق، هاري ماتي هق دي. دي روق جادي امام بسر بوات سلام ۲. سابیت تو، دي جايي سروف دغن انق یغ ساتو هق توهن.
- 4 فرهاتي تیغوقله فریغکت ملکیصیدیق ني، تیغکی سوغکوه! نبي ابراهیم، هق جايي توء نینیق سموا فواق یهودي کیت، دي سمبه سگیان دالم سفولوه، هرت هق دي رمفس دتمفت فرغ تو، بري کا ملکیصیدیق

 امام ۲ هق بغسا اسرائیل دغن امام ملکیصیدیق

- 5 فس تیغوقله، بالس مان توء امام تمارر بغسا اسرائیل فول. اورغ هق جايي توء امام تو کنا جايي کتورونن لیوي. ایکوت اتوران دالم کتاب تورات، فواق توء امام تو امبیق سگیان دالم سفولوه هرت دغن حاصلن انق رعیت دالم بغسا اسرائیل. دي امبیق سگیان تو، ولو انق رعیت تو کنا واریس دغن دي

- فون، کران سموا تو جاي انق چوچو ابراهيم بلاک .
- 6 تافي ملکي صديق ني لائن فول . دي تاء کنا واریس اف ۲ دغن
تو امام بغسا اسرائیل، تافي دي بوليه تريما هرت سکیان
دالم سفولوه تو درفد ابراهيم . فس، دي مینتاء توهن تورون
برکت اتس ابراهيم جوگ، ولو ابراهيم تريما ده فرجنجین
توهن فون .
- 7 تنتوله، جاي اورغ هق تیغکي، بوکن، هق بوليه مینتاء
توهن تورون برکت اتس اورغ هق رنده ؟
- 8 کالو کیت بندیغ امام ملکي صديق دغن امام تمار، دوا تو،
جاي سام ۲ کوتیف حاصل . امام تمار، دي ماتي سروف رعیت
دي تو . تافي امام ملکي صديق، کیت بوليه باچ دالم کتاب کات
9 دي دوق هیدوف لاگي . فس لاگي، کیت بوليه کات، فد ماس
ابراهيم سمبه سکیان دالم سفولوه تو کا ملکي صديق، سروف
کات لیوي هق کتورون دي کوتیف حاصل لاني، سمبه کا
ملکي صديق جوگ .
- 10 سبب فد ماس تو، ولو لیوي تاء برانق لاگي فون، تافي بنیه
سموا کتورون فواق لیوي تو، دوق ار ده دالم توبوه ابراهيم
هق جاي تو نینیق دي .

توهن کنا لتق تو امام هق لائن یاءیت عیسی

- 11 دغن کران ار سفواق لیوي هق جاي تو امام ده، توهن
تورون حکوم ۲ دي کا بغسا اسرائیل . کالو کرج فواق امام تو
مولیق سمفرن ده، تاء مستحق ار تو امام هق تیمبول تورو
اتوران تو امام ملکي صديق، لائن دغن اتوران هارون، هق مولا ۲
لتق جاي تو امام تو .
- 12 فس، سابیت کنا ار تو امام لائن فد دولو، سابیت تو کنا
توکر اتوران نق فیلیه تو امام جوگ .

- 13 فرکارا هق کیت دوق رویت ني، توجو کا ربي کیت، کران دي جاري کتورونن لائين، بوکن کتورونن ليوي، دق. فس دالم فواق هق جاري تو نينيق دي تو، تاءار سئورغ هابوق هق بيلاس بوات کرج تو امام دتمفت سمبليه قربان تو.
- 14 جاري فرکارا تروس ترغ کات، ربي کیت تيمبول دالم فواق يهودا. فس نبي موسی تاء بيلاس سبوت کات، فواق يهودا تو بوليه جاري تو امام.
- 15 فس ار ساتو فرکارا هق ترغ لاگي فد تو. کیت تيغوق ار تو امام هق بارو، هق تيمبول ايکوت اتوران ملکي صديق، بوکن ايکوت اتوران تو امام ۲ تمار تو.
- 16 تو امام هق بارو ني، دي بوليه جاري تو امام، بوکن کران دي تورو اتوران کتورونن راگيغ داره، دق. تافي دي بوليه جاري امام دغن کران دي دوق هيديوف دغن کواس هق تالیه بري فونه.
- 17 کران ار ايات دالم کتاب، هق جاري سقسي بالس تو، کات :

مونق جاري تو امام هق ار، بوات سلام ۲، ايکوت اتوران امام نام ملکي صديق دولو تو.

- 18 سابيت تو، کیت بوليه ارتي کات، اتوران تو امام ۲ هق تمار تو، لاني توهن بري جاري تربطل ده، کران اتوران تو تاءار کواس، تاءار فائده نق بري اورغ بوليه مغهاردف توهن دغن سلامت.
- 19 سسو غگوهش، سمو اتوران دالم کتاب تورات فون جاري بالس تو. دي تاءار کواس بوليه بري سمفرن توجوان توهن انتوق ماءنسي. تافي لاني، توهن بري ده کا کیت، هرافن هق موليق لاگي انتوق کیت. دغن هرافن ني، کیت بوليه ماسوق رافت سو غگوه کا توهن.

توهن جنجي کات عيسی جاري توء امام بوات سلام ۲

20 فس چارا حال هرافن ني فون، توهن جنجي دغن واجب
بيلا فواق دولو جاي توء امام، توهن تاء بياس جنجي اف کاري
دغن واجب، بوکن؟

21 تافي بيلا عيسی جاي توء امام، توهن مفاکو دغن واجب کاري
کات:

اكو توهن سوده جنجي دغن واجب، تنتو اكو تاء باليق
هاتي ده، کات، مو جاي توء امام بوات سلام ۲.

22 دغن کران فرجنجين توله، کيت بوليه تاهو کات، عيسی ار
کواس بوليه جامين فرهوبوغن توهن دغن ماء نسي، موليق
لاکي فد دولو.

23 فس ار بيذا لاکي، عيسی دغن توء امام تمار. فواق توء امام تو
برتيتيس رامي سبب يي توکر سعمور، کران يي ماتي لفس

24 سئورغ ۲. تافي عيسی دوق هيديوف بوات سلام ۲، يي تاء برتيتيس
سروف فواق تو، دق. يي دوق جاي توء امام سعمور.

25 سابيت توله، اورغ هق ماسوق رافت کا توهن دغن فرتولوغن
عيسی، عيسی بوليه جامين بري اورغ تو سلامت سمات ۲، کران
يي هيديوف سعمور، دوق بوات کرج ني انتوق کيت.

سوځ فاتوت انق توهن سنديري نق جاري امام کيت

26 سوځ فاتوتله توهن بري کا ماء نسي کيت، عيسی نق جاي
توء امام بسر انتوق کيت. يي هق سوچي سوځگوه، تاء بياس
بوات ساله اف ۲، يي تاء کنا مئنا اف ۲ دغن بارغ هق چمر،
يي دوق سځگځ جاءوه فد دوسا ۲ ماء نسي، فس يي سوده
نائک کا تمفت مليا سکالي دشرگ.

27 يي تاء سروف دغن فواق امام تمار تو. فواق تو کنا قربان

گنڌ ٢ هاري انتوق دوسا ري سنديري دولو، فس تو انتوق
سموا اورغ فول. تافي عيسى ماري قربان پاوا ري سنديري انتوق
سموا اورغ، قربان سڪالي ساج چوكوف ده.
28 اورغ هق جادي تو امام بسر ايڪوت اتوران دالم ڪتاب تورات،
ري جادي اورغ هق لمه، ڪواس تاء چوكوف. تافي انق يڻ ساتو
هق توهن، هق جادي تو امام بسر، ايڪوت فرجنجين توهن
دغن واجب تو، هق ماري لفس فد حڪوم ٢ دالم تورات، ري
ار ڪواس چوكوف سمفرن، هيڱ سمفي سلام ٢.

عيسى جادي تو امام ڪيت دشرگ لاني

باب 8

- 1 معنا سموا فرڪارا هق اڪو بارو رويت ني، دغن ريڱس
بوليه ڪات بالسن. ڪيت ار تو امام بسر ماچم ني، هق دوق
سبله ڪانن تحت توهن، ري هق جادي راج يڻ مهاتيڱي دشرگ.
- 2 ري جادي امام هق بوات ڪرج ري رتمفت هق سوچي سڪالي.
تمفت ني تمفت سوچي سجاتي، هق توهن بري جادي سنديري.
تاء سروف دغن حيمه هق ماء نسي بوات تو.
- 3 اورغ جادي امام بسر هق تمار، ڪرج ري ڪنا بوات قربان، ڪنا
سمبه بارغ هق توهن سوروه. امام بسر هق ڪيت فون، ري
ڪنا ار هق قربان جوگ.
- 4 ڪالو امام ڪيت ني دوق دنيا لاڳي، تنتو ري تاء ليه جادي
امام، ڪران ري تاء ڪنا ڪان دغن فواق امام هق دوق سمبه ڪا
توهن ايڪوت اتوران دالم ڪتاب تورات.
- 5 تافي ڪرج هق فواق امام دوق بوات تو، سروف دغن بايڻ،
بوکن هق سجاتي، دق، جادي چنتوه ساج. هق سجاتي
دوق دشرگ. بالسن تو جوگ، تڪه ٢ نبي موسي نق بوات حيمه
تمفت سمبه ڪا توهن، توهن فسن ڪا ري ڪات:

مو کنا فرهاتي بائیک ۲، ایکوت چنتوه هق اکو تنجوق
بري مو نمفق داتس بوکیت تو. مو کنا ایکوت سموا فرکارا
تو.

6 فس، کرج هق المسيح دوق بوات جادي امام د شرک، مولیق
لاکي فد کرج امام ۲ دنيا. کران کرج المسيح ني، ري جادي
اورغ تغه، هق ار کواس بري ماءنسي بوليه برهوبوغل دغن
توهن. فس فرهوبوغل ني، لبیه مولیق فد سموا هق لاین،
دغن کران برگنتوغل فد فرجنجین توهن هق تنتو لاکي فد هق
لاین سموا.

فرهوبوغل بارو توهن دغن ماءنسي

7 سسوغکوغلن کالو جالن فرهوبوغل توهن دغن ماءنسي هق
دولو تو تاء سيلف اف ۲ فون، تنتو توهن تاء کنا بوک جالن
هق کدوا ني.

8 تافي توهن کات، اورغ هق جادي ميلیق ري دولو تو، سيلف
ده. فرکتان توهن کات بالس ني:

دغرله، توهن کات. ماس کوء دافن نق سمفي هق اکو
نق جنجي، بوات فرهوبوغل هق بارو دغن فواق اسرائیل
فس دغن فواق يهودا. فرهوبوغل هق بارو ني تاء سروف
دغن فرهوبوغل هق دولو، دغن توء نينیق ري فد ماس
نبي موسی دولو تو، تکه اکو فيمفين ري توبیت د رقد
نگري مصير تو. کران فواق توء نينیق مو تو تاء سير
برهوبوغل دغن اکو. سبب توله، اکو تاء فادول کا ري جوگ!
توهن کات. تافي اينيله فرهوبوغل هق اکو جنجي نق
بوات دغن سموا فواق اسرائیل ماس کوء دافن، توهن
کات

6

7

8

9

10

اڪو نق بري حكوم ۲ ڪو ماسوق دالم هاتي ري .
 اڪو نق تولىس سما سوروهن ڪو دالم رادا ري .
 اڪو نق جاني توهن ري سوڳوه ۲ ، فس ري فون نق جاني
 ميليڪ ڪو سوڳوه ۲ . فد ماس تو ، توهن کات ،
 تاء ڪنا اورغ مڃاگر سائين ۲ هق سام ۲ همب ڪو ،
 تاء ڪنا بري اورغ سوروه اديق براديق ري کات :
 مو بوليہ ڪنل دغن توهن لاکو ني ! دق . فد ماس تو ،
 سما اورغ ڪچيڪ بسر سروف ، نق بوليہ ڪنل
 دغن اڪو سوڳوه ، دالم هاتي ري ، توهن کات .
 ڪران اڪو نق امفون ڪسلاهن ري دغن ڪسياغ بلس ،
 اڪو تاء ايغت ڪا دوسام ري هق دولو ۲ تو !

11

12

13 دالم ايات ۲ ني ، توهن سبوت چارا حال فرهوبوغن هق بارو ،
 معنائ فرهوبوغن هق دولو تو ، ليسوس ده . فس بارغ مان
 هق ليسوس ، تنتو نق هيلغ هابيس .

تمفت سوچي هق توهن لتق دنيا

باب 9

1-2 فرهوبوغن توهن دغن ماء نسي هق دولو تو ، اورغ هق نق
 سمبه ڪا توهن ڪنا تورو اتوران ري . فس ار تمفت جوگ ، هق
 اورغ ڪنا ماسوق نق سمبه ڪا توهن . تمفت ني هق ماء نسي
 بوات سنديري . ڪران توهن سوروه اورغ نق سمبه تو ، سيمفن
 بري سيف دولو ساتو خيمه ، تمفت ري مولا ۲ نق ماسوق ، نام
 ري : تمفت سوچي . دالم تمفت تو ، ار سبوتير بکس لتق
 چاون فليتا ، فس ار ساتو ميجا ، تمفت لتق روتي هق اورغ نق
 بوات سمبه ڪا توهن .

3 فس دالم تمفت تو ، ار ڪاين تابير . لفس فد ڪاين تابير تو ،
 ار خيمه سا لاکي ، هق ار نام : تمفت يڄ مها سوچي .

4 فس دسيتو ، ار ميجا هق بوات دغن مس ، تمفت تو امام

چوچوه ڪمڻ انتوق نق سمبه ڪا توهن . فس ار توغ ڪايو ، ري
ليسيق فرادا . توغ تو جادي فرايغاتن فرهوبوغن توهن دغن
ماءِ نسي . دالم توغ تو ، ار چاون هق بوات دغن مس . دالم
چاون تو ، ار بارغ مڪانن نام : مئا . فس توغڪت فليق هق
نبي هارون ، هق بياس تومبوه چديغ تو فون ار جوگ ، دالم
توغ تو . فس ار سڪارا لاگي ، باتو روا ڪفيغ ، هق ار ترسورت
حڪوم ۲ توهن سغولوه فرڪارا تو .

5 فس اتس توغ تو فول ، ار روف ملائڪه ۲ دالم فواق نحىروبيم ،
هق بري ايغت ڪات ، توهن روق ار . سايف ۲ ملائڪه تو فون
جاني تدوه توغ تو ، تمفت ماءِ نسي بولييه امفون دوسا ري ده .
تافي تاءِ دان رويت سموا فرڪارا ني دغن هالوسي ، لاني .

اتوران نق سمبه ڪا توهن تڪه دولو تو

6 سموا ساءِ ني سيمفن سيف ده فون ، فواق توءِ امام ماسوق
هاري ۲ دالم خيمه ، تمفت سوچي تو ، بوات سلاريه واريس ،
ڪرج ري انتوق سمبه ڪا توهن .

7 تافي دالم خيمه ، تمفت يغ مهاسوچي تو ، اورغ تاءِ بنر بري
ماسوق ، ملينڪن توءِ امام بسر سئورغ هق بنر بري ماسوق .
ري فون ، دالم ستاهون بولييه ماسوق سڪالي ساج . ني ماسوق
تو ، ري ڪنا باواءِ داره قربان نق سمبه ڪا توهن ، انتوق بري
ري ري چوچي دولو ، باروله انتوق سموا اورغ ، هق بوات
ڪسلاهن مان ۲ هق ري تاءِ ڪابر ڪات دوسا .

8 دغن سموا اتوران نيله ، روح توهن نق اجر بري ڪيت ارتي
ڪات ، تڪه ۲ خيمه تمفت مولا ۲ ماسوق تو ، روق از لاگي ،
معنائ ، توهن تاءِ بوڪ لاگي ، جالن ڪيت بولييه ماسوق مڻهادف
توهن دتمفت يغ مهاسوچي .

9 فس خيمه هق ماسوق مولا ۲ تو ، عبارة تنجوق ڪا ماس لاني ،

معنائن ، بارغ مان ۲ دغن قربان مان ۲ فون هق اورغ نق سمبه
 10 کران سموا اتوران تو، کنا دغن تبوه بلاک، سروف اتوران انتوق
 بارغ بوليه ماکن بوليه مينوم، دغن اتوران باسوه ماچم ۲ تو .
 فس توهن سوروه بوات ايکوت سموا اتوران تو، سهيڱگ سمفي
 ده، ماس هق دي نق باء يقکي سموا فرکارا بري بارو سمولا .

المسيح ار کواس بري هاتي کيت چوچي انتوق توهن

11 تافي لاني المسيح ماري ده. دي جاري امام بسر انتوق
 کرج سموا فرکارا هق موليق، هق توهن بري سمفي ده کا کيت.
 تمفت هق المسيح سوده ماسوق دوق بوات کرج دي، موليق
 سمفرن، مليا لاگي فد تمفت هق ماء نسي بوات اتس دنيا تو.
 12 بيلا المسيح لالو کوء تمفت سوچي، کي سمفي کا تمفت يځ مها
 سوچي، داره هق دي باوا بوات قربان تو، بوکن داره بناتځ
 سروف کمبيځ بيرځ اتوا انق لمبو، دق ! تافي داره دي
 سنديري، سکالي قربان چوکوف، انتوق نق بري کيت بوليه
 سلامت بوات سلام ۲.

13 ايکوت اتوران دولو، اورغ هق چمر کران جامه هق حرام، دي
 کنا کي چاري توء امام، سوروه توء امام کتيق دي دغن داره
 انق لمبو اتوا کمبيځ. فس دغن هابو لمبو هق باکر ده.
 فس، هق دي بوات تو بري تبوه اورغ تو جاني چوچي دلوار.
 14 کالو بارغ ۲ ني ار کواس سمفي کيتو لالو، تنتوله، داره المسيح
 ار کواس لبیه فد تو لاگي، تاء ليه نق بنديځ. کران دغن کواس
 روح دي هق هيدوف ککل تو، المسيح سوده سره تبوه دي
 کا توهن، جاني قربان هق تاء ار کورغ اف ۲، فس داره دي ني،
 ار کواس نق بري هاتي کيت سوچي درفد سموا کرج دولو، هق
 تاء ار فائده، انتوق بري کيت بوليه سمبه بوات کرج کا توهن

يغ ککل .

المسيح جادي اورغ تغه هق ماء نسي دغن توهن

- 15 ساييت المسيح ار کواس بالس ني، دي بوليه جاني اورغ تغه، هق تولوغ بري جادي فرهوبوغن هق بارو، ماء نسي دغن توهن. توجوان فرهوبوغن ني، نق بري کا سموا اورغ هق توهن سوروه توروت دي، بوليه تريما فساك يغ ککل، هق توهن جنجي نق بري کا اورغ ۲ تو. کران اورغ هق دوق دالم فواق هق برهوبوغن دغن توهن مولا ۲ تافي لغکر حکوم تو، المسيح سوده تولوغ ده بري سلامت درفد حکومن توهن، دغن کران دي جوغ ماتي ده تو.
- 16 کالو اورغ بوات سورت وصية، مستي سموا اورغ کنا تاهو کات، اورغ هق بوات سورت تو ماتي دولو، باروله بوليه تريما فساك.
- 17 تکه اورغ بوات وصية تو دوق ار لاکي، اورغ تاءليه امبيق ماکن فساك تو. دي کنا ننتي هيغک سمفي اورغ تو ماتي دولو، باروله بوليه.
- 18 بالس تو جوگ، بيلا توهن بوات فرهوبوغن دي هق مولا ۲ تو دغن ماء نسي، دي بري کس دغن داره بناتغ هق قربان ده.
- 19 چريتان بالس ني. مولا ۲ نبي موسی باچ بري سموا اورغ دغر تيف ۲ حکوم توهن، هق دوق ار ده دالم کتاب تورات. بيلا باچ سوده ده، دي فون قربان سلالو لمبو دغن کمبيغ، امبيق داره دي، فس امبيق اير کاتيک. فس تو، امبيق داهن فوهون هوسوف هق ايکت دبولو پيريغ هق بوبوه چهيا مير، چلوف دالم داره، کتيق اتس حکوم ۲ تورات تو دولو، فس کتيق اتس سموا اورغ تو فول.
- 20 بلغ ۲ دوق بوات بالس تو، نبي موسی کات: داره نيله بري کس فرهوبوغن توهن دغن فواق مو، هق توهن سوروه مو فکغ دغن اخلاص هاتي!

- 21 لفس فد تو، موسی فون امبیق داره کتیق دالم خیمه، تمفت بوات سمبه کا توهن، سکالي دغن فرکاکس ۲ هق دوق فاکی سیتو.
- 22 سسوځگوهن، ایکوت حکوم ۲ توهن دالم تورات، بولیه کات سموا فرکارا کنا بري سوچي انتوق توهن کوء جالن داره ني. فس، توهن تاء امفون دوسا ۲ ماء نسي فون، ملینکن دغن سمبلیه قربان بري داره تومفه توبیت، بارو بولیه هافوس دوسا ۲ تو.

عیسی المسیح سندیری جادی قربان هق سمفرن

- 23 تمفت سوچي دغن سموا فرکاکس یی تو جادی چنتوه ساج. تمفت هق سجاتی دوق دالم شرگ. نق بري تمفت هق جادی چنتوه تو سوچي، مستي کنا بوات سروف هق کیت رویت ساء ني. تافي تمفت سجاتی دالم شرگ فون، کنا بري سوچي دغن داره قربان هق مولیق لاکي فد قربان دغن بناتغ تو.
- 24 کران تمفت امام کیت المسیح ماسوق ده تو، بوکن تمفت سوچي هق ماء نسي بوات دنیا، هق جادی چنتوه ساج تو، نق! المسیح ماسوق ده دالم تمفت سوچي هق سجاتی دشرگ فس یی دوق مغمادف توهن انتوق نق تولوغ فواق کیت ني.
- 25 بیلا امام بسر هق اورغ یهوی ماسوق دالم تمفت یغ مهاسوچي، یی کنا باواء داره بناتغ هق قربان ده، فس یی کنا ماسوق ستاهون سکالي، کنف ۲ تاهون. تافي المسیح تاء کنا قربان دیری یی باپق کالي بالس تو، نق!
- 26 کران کالو بالس تو، معنانش یی کنا سیقسا باپق کالي جوگ، امبیق دماس دنیا جادی، هیڭگ سمفی کاماس لانی. تافي یی تاء کنا بوات بالس تو. بیلا سمفی ده ماس دنیا نق هابیس ني، المسیح فون تیمبول ماری ده، نق هافوس دوسا ماء نسي دغن قربان پاوا یی سندیری، سکالي ساج چوکوف ده.
- 27 ماء نسي سموا کنا ماتی سکالي ساج. لفس تو، هق توهن سیمفن

سيف ده انتوق سموا ماء نسي تو، دي كنا برتمو دغن حكومن
توهن فد هاري قيامه .

28 المسيح جوگ قربان پاوا دي سدکالي ساج ، انتوق تفکوڭ دوسا
بايق اورغ . تافي کوء دافن فول ، دي نق تيمبول ماري کالي يڭ
کدوا ، بوکن نق هافوس دوسا سمولا ، دق ، تافي دي نق بري
سلامت دغن سمفرن کا اورغ هق دوق ننڌي دي تو .

باب 10 اتوران ۲ تو جادي بايڭ ساج ، المسيح جادي هق سجاتي

- 1 سموا اتوران دالم کتاب تورات جادي بايڭ ساج ، بوکن هق
سجاتي ، ياءيت فرکارا يڭ موليق هق تاء سمفي لاڳي . سبب توله
دغن توروت اتوران ۲ ، هق سوروه بوات قربان سروف تولا کنف ۲
تاهون ، تاء ليه بري چوچي دغن سمفرن ، اورغ هق ماري
- 2 مڱهارف توهن لاڳو تو . کالو ميسل ، دغن ماري مڱهارف لاڳو
تو ، اورغ بوليه سوچي سوڱکوه درفد دوسا ۲ دي ، تنتوله دي
تاء کنا ماري بوات قربان لاڳي ، دق ده . فس دي تاء کنا ايغت کات
دي ساله لاڳي ، بوکن ؟
- 3 تافي سسوڱکوهڻ ، قربان هق دي بوات کنف ۲ تاهون تو ، جادي
- 4 فرايڱاتن کا دوسا ۲ دي . کران داره لمبو دغن داره کميڭ ، تنتو
تاء ار کواس نق بري هافوس دوسا ۲ ماء نسي بري هابيس .
- 5 سبب توله ، بيلا المسيح نق ماسوق ماري کا دنيا ، دي کات :

يا توهن ! هق مو برکنن بوکن قربان ۲ اتوا بارغ ۲ هق
اورغ ماري سمبه . تافي مو سيمفن سيف ده توبوه بري
کا اکو ني ، نق جادي قربان .

هق مو برکنن بوکن قربان هق اورغ باکر بري هابيس ،
اتوا قربان هق اورغ بوات انتوق دوسا ۲ دي فون ، دق !

7 } اكو كات: اكو ماري ده، يا توهن، اكو دوق ننٽي نق
 بوات ايكوت كهندق توهن، سموا فركارا هق ار توليس
 دالم كتاب انتوق اكو ني.

8 دالم ايات ۲ ساءني، المسيح كات، قربان دغن سموا بارغ ۲ هق
 اورغ سمبه تو، توهن تاءسير. قربان هق باكر اتوا قربان انتوق
 دوسا فون تاءبري توهن برکن. دي كات بالس تو، ولو سموا
 فركارا ني اورغ سمبه كا توهن ايكوت اتوران دالم كتاب فون.
 9 فس المسيح كات لاكي:

} اكو ماري ده، يا توهن، اكو دوق ننٽي نق بوات
 ايكوت كهندق توهن.

بالس ني، توهن نق بواغ سموا قربان هق دولو، نق گنتي
 قربان هق بارو، ياءيت توبوه المسيح سنديري.

المسيح بري سلامت، بوليه جامين سراتوس فرسين

10 دغن کران عيسى المسيح بوات ايكوت كهندق توهن بالس
 تو، کيت سموا بوليه سوچي درفد دوسا ۲ کيت، دغن توبوه
 عيسى المسيح سنديري، هق دي سره جايي قربان کا توهن
 سکالي چوکوف ده.

11 ايكوت اتوران هق دولو تو، امام ييهوي سموا کنا ماري برديري
 مغمادف توهن کنف ۲ هاري تاء فوتوس، بوات کرج دغن بوات
 قربان سروف تو سعمور، هق تاءار کواس نق هافوس دوسا
 ماءنسي بري هابيس.

12 تافي المسيح ماري سره پاوا دي جايي قربان، سکالي ساج
 چوکوف ده، نق بري هافوس دوسا ماءنسي. لفس تو، دي

13 کي دودوق دسبله کانن توهن، ننٽي سمتارا توهن نق بري

- سموا سترو دي جايي سروف فلافيق كاكي دي.
- 14 دغن بوات قربان سكالې ساچ تو، المسيح بري سلامت بوليه
جامين سراتوس فرسين بوات سلام ۲، كا سمو اورغ هق سوچي
ده درفد دوسا ۲ دي.
- 15 روح توهن فون جايي سقسي كا كيت، كات سمو فركارا ني
سوځگوه. کران مولا ۲ دي کات بالس ني:

16 اينيله فرهوبوغن هق اكو جنجي نق بوات دغن فواق ني
ماس کوء رافن، توهن کات. اكو نق بري حکوم ۲ کو
ماسوق دالم هاتي دي. اكو نق توليس سمو سوروهن کو
دالم رارا دي.

17 لفس تو روح توهن کات لاگي:

سموا دوسا دغن فربواتن جاهت هق فواق ني،
اكو نق لوف، تاء سير بري ايغت ده ۲.

18 معنائ، دوسا هق توهن امفون سلسي ده تو، تاء کنا بوات
قربان ده.

کيت کنا ماسوق کوء جالن هق توهن بوک ده

- 19 يا اديق براديق کو! دغن کران عيسي قربان ډيري دي تو،
لاني کيت براني ده بوليه ماسوق سمفي کا تمفت مهاسوچي
هق توهن، تاء ار کالغن اف ۲.
- 20 کران عيسي بوک جالن هق بارو، جالن هيډوف، هق بري کيت
بوليه ماسوق کوء کائين تابير، هق سروف دغن توبوه عيسي
- 21 سنډيري. فس لاني کيت ار ده امام بسر، هق دوق فرينته
اتس ميليق دي هق دوق درومه توهن.
- 22 سبب توله، ماري کيت فاکت ماسوق رافت دغن توهن، دغن

- هاتي جو جور اخلاص، دغن ايمان كوكوه، كران توهن سوده
 كتيق هاتي كيت بري چوچي درفد سموا فيكيان جاهت، سروف
 دغن توبوه كيت هق بارو سوده مندي، چوچي سموا هق چمر.
 23 ماري كيت فاكٽ فگڻ كجت فركارا هق كيت مفاكو كات جاري
 هرافن كيت. كيت بوليه هارف كا توهن كران دي تاء بياس
 موغكير جنجي دغن كيت.
- 24 فس لاگي، ماري كيت فاكٽ امبيق فدولي مو اكو دالم فواق كيت،
 بري اديق براديق نيات نق تنجوق كاسيه مو اكو، بوات بائيك
 مو اكو سعمور.
- 25 فس ماري كيت فاكٽ فراچوم سعمور. جاغن برادو، سروف دغن
 ار اورغ دالم فواق مو دوق بوات تو، نق! موليقله كيت ماري
 فراچوم بري هاتي كهوور قواة مو اكو. كران كيت تاهو ده هاري
 هق ربّي عيسى جنجي نق ماري تو، ركت ۲ نق سمفي ده.
-
- سياف ۲ تبیغ دوق بوات دوسا لاگي، كنا تاكوتله
-
- 26 كيت كنا كهوور راجين بوات بالس تو، كران اورغ هق سوده
 دغر فغاچران هق سوغكوه، تافي سكلیغ گي بوات دوسا لاگي،
 تنتو تاء ار قربان هق بوليه هافوس دوسا دي تو سكالی لاگي.
- 27 اورغ سروف تو تاء ار هرافن هق لائين، كنا تاكوت ساج كا
 حكومن توهن، دغن افي هق مپالا قواة، نق سغكاو ماكن
 بري هابيس، سترو ۲ توهن سموا.
- 28 ايكوت كتاب نبي موسی، اورغ هق تولق حكوم ۲ تو، كالو
 ار روا تيگ اورغ بوليه جاني سقسقي كات دي ساله بالس تو،
 دي كنا بونوه ماتي سلالو، تاء ار سياف بوليه كسياغ بلس
- 29 كا دي. كالو بالس تو، تنتو نق جاني كهوور تروق لاگي اتس
 اورغ هق تولق انق یغ ساتو هق توهن، اورغ هق كات تاء ار
 هرگ، داره عيسى هق ار كواس هافوس بري چوچي دوسا ۲ ماء نسي،

هق بري فرهوبوغن توهن دغن ماءنسي سمولا تو. فس لاگي، ني
هينا کا روح توهن هق باوا رحمة توهن ماري کا کيت. تنتو
نق تروق لاگي!

30 کيت کنل ده ني هق کات:

اکو اينيله نق بالس هق ماءنسي بوات جاهت.

فس ايات سا لاگي کات:

توهن سنديري نق کرت سنين اتس اورغ هق جايي
ميليق ني تو.

31 تنتوله تروق کا اورغ هق کابر کات ني دوق باوه حکومن توهن،
کران کواس توهن تو تاء ماتي سعمور.

کيت کنا کاچغ فرچاي سهيغک بوليه سلامت ده

32 اديق براديق کو، ايغتلہ کا ماس دولو، تکه مو بارو تريما
ده چهيا توهن هق دوق سولوه دالم هاتي مو. تکه ماس تو،
مو کنا کسوساهن بايق فرکارا، تافي برت ستارا مان فون، هاتي
مو بوليه صبر، تاء مگاكو هاله.

33 تکه ماس تو، کاڊغ ۲ اديق براديق سنديري بياس کنا ماکي، بياس
کنا پاڻ دافن اورغ رامي، فس کاڊغ ۲ فول، بيلا اورغ لائين کنا
پاڻ، مو فون براس سروف دييري مو سنديري کنا پاڻ جوگ.

34 فدماس تو فون مو کسياغ بلس کا اورغ هق کنا ايکت، بوه دالم گوق،
هيغک سمفي مو جوغ ريلا سوسه سکالي دغن ري. فس بيلا اورغ
ماري رمفس هرت بندا مو، مو تريما کسوساهن ني فون، دغن
سوگ هاتي جوگ، سابيت مو تاهوده کات، هق توهن بري کفد
مو تو، موليق لاگي، فس نق جاري ميليق مو جوگ بوات سلام ۲.

35 سابيت توله، جاغن تيغکل هرافن مو، کران سور جالن ار

- 36 بالسن هق موليق سڪالي انتوق مو. اديق براديق كنا هاتي
 صبر انتوق نق بوات سموا كهندق توهن ، باروله مو نق
 تريما فرکارا ۲ هق توهن سوده جنجي تو.
 37 کران نق جاي سروف ايات دالم کتاب کات :

سبنتر لاڳي، دي هق نق تورون ماري تو، نق سمفي ده.
 تنتو دي تاء ليغه لاڳي.

تافي، توهن کات، اورغ هق جاي ميليق کو هق اکو
 کات تاء ساله، دي نق بوليه هيڊوف چارا بارو، دغن
 کران دي فرچاي. کالو ار سياف دالم فواق مو هق فاليغ
 کي کوء لائين فول، تنتو اکو تاء برکنن کا يي، توهن کات.

- 38 تافي يا اديق براديق، کيت تاء جاي سروف فواق هق فاليغ کي
 کوء لائين، هيلغ کي هيغک سمفي بيناس، دق! کيت جاي
 فواق هق کاچغ فرچاي سهيغک بوليه سلامت ده.

ايمان دالم دادا هق سجاتي

باب 11

- 1 ايمان دالم دادا هق سجاتي بالس مان؟ دغن ار ايمان ني
 کيت بوليه برگنتوغ دغن تنتو فد هرافن کيت کوء دافن. دغن
 ايمان ني فون، کيت بوليه تاهو دالم هاتي کات، فرکارا ۲ هق
 مات تاء نمفق لاڳي، نق جاي سوغکوه.
 2 دغن کران دي ار ايمان، فواق اورغ توا کيت دولو ۲ دافت فوجين
 درفد توهن.
 3 دغن کران ار ايمان، کيت بوليه ارتي دالم هاتي کات، سمو
 فرکارا هق ار، توهن بري جاي دغن فرکتان دي بلاک. بالس
 توله کيت ارتي کات، دغن فرکارا هق مات تاء ليه نمفق، توهن
 بري جاي سمو فرکارا هق مات کيت بوليه نمفق لاني.

ايمان اورغ ۲ هق دوق اد دولو فد به بسر

- 4 دغن کران هابيل اد ايمان ، دي بوليه بري توهن برکنن کا قربان دي ، لبیه فد هق کاکق دي قابیل سمبه کا توهن . فس سابیت توهن برکنن کا قربان هابيل تو ، دي بري تاهو کات ، دغن کران هابيل ني اد ايمان ، دي تاء ساله ر فنداغن توهن . فس دغن ايمان هابيل تو ، دي بوليه اجر کیت لاکي ، ولو دي ماتي لام ده فون .
- 5 فس تو نینیق کیت سئورغ لاکي نام خانوخ ، دغن کران دي اد ايمان ، توهن اغکیت دي ناءیک ، تاء بري ماتي سروف اورغ لاین . اورغ کي چاري دي تاء تمو ، کران توهن اغکیت دي ناءیک تو . فس توهن سنديري کات ، تکه خانوخ دوق دالم دنیا لاکي ، توهن برکنن کا دي .
- 6 سسوغکوھش ، تاء اد سیاف بولیه بري توهن برکنن کا دي ، ملینکن دغن اد ايمان بالس ني . سابیت اورغ هق ماري نق مفهادف توهن کنا فرچاي کات توهن دوق اد ، فس توهن نق بري فرکارا ۲ مولیق کا اورغ هق دوق چاري دي بالس تو .
- 7 فس نبي نوح فون ، دغن کران دي اد ايمان ، دي دغر امران هق توهن بري کا دي ، چارا حال فرکارا ۲ هق تاء جادي لاکي فدماس تو . فس دي فون کي سیمفن کفل هق بري قوم کلوارک دي بولیه سلامت . دغن کران نوح اد ايمان سکت ني ، دي بري نمفق کات اورغ لاین تو ساله بلاک . تافي کا نوح سنديري ، توهن کات تاء ساله اف ۲ . سابیت تو ، نوح بولیه فساک هق توهن بري کا سموا اورغ هق برايمان سروف نوح ني .

ايمان نبي ابراهيم دغن بيني دي ساره

- 8 دغن کران ابراهيم اد ايمان ، تکه توهن سوزوه دي توبیت دتانه ایر دي ، کي چاري تمفت لاین هق نق تريما جاري فساک

دي، ابراهيم فون توبيت کي، دغن تاء تاهو دي کنا توجو کي کوء نكري مان.

9 فس دغن کران دي ار ايمان، ولو دي دوق دنگري هق توهن جنجي نق جاي فساک دي فون، تافي ابراهيم ريلا جاي انق لوار دنگري تو. فس دي ريلا دوق دخيمه سکالي دغن انق دي اسحاق فس دغن چوچو دي يعقوب، هق نق بوليه تريما فساک تو سکالي دغن دي.

10 سابيت دي بوليه بوات بالس تو، کران دي دوق توجو کوء ساتو نكري، هق توهن سنديري بري جاي، تمفت هق تتف سوغکوه.

11 فس دغن کران دي ار ايمان، ساره فون تريما کواس دزدتوهن نق بوليه انق، ولو دي توا ده فون. دي برايما بالس ني، کران دي دوق هارف کا توهن سعمور، کات، هق توهن جنجي تو، توهن نق بري جاي سوغکوه.

12 سابيت توله، ابراهيم سئورغ تو، ولو اورغ کات دي تاءار بنیه فون، انق چوچو هق تورون دزد دي، جاي بايق، سروف دغن بينتغ دلاغيث، سروف فاسير دفتي، نق بيلغ تاء هابيس کتورونن ابراهيم ني.

توهن تاروه سيف کوت انتوق فواق تو

13 توء نينيق هق کيت سبوت سائي فون، سمواش برايما، فس ماتي ده. تافي دي تاء تريما لاگي ميليق هق توهن جنجي کا دي. سروف دي دوق تيغوق کا فرکارا ۲ تو دوق سايوف لاگي، فس دي ننتي نق تريما. فواق ني فون مفاکوکات، دي دوق ددنيا سمنتارا، سروف دوق دوقف، اورغ هق تاءار تمفت نق بري جاي ميليق دي.

14 اورغ هق مفاکو بالس تو فون، بري تاهو چرف کات، دي دوق توجو کا تمفت لائين نق بري جاي تانه اير دي سنديري.

- 15 ڪران ڪالو فواق تو ايڻت ڪا تمفت اصل هق ري تيڻگل توبيت جادي تانه اير ري تو، تنتو ري ار فلواغ بوليھ ڪليق دسيتو
- 16 فول . تافي بوڪن بالس تو. نڪري هق ري دوق ايڻت نق ڪي تو، موليق لاڳي فد تمفت اصل ري. فس نڪري هق موليق تو، ياءيت هق توهن دشرگ. فس توهن تاروه سيف ساتو ڪوت انتوق فواق تو جادي تندا ڪات، توهن تاء مالو نق بري فواق تو فڻگيل توهن ڪا ري.

انق چوچو ابراهيم ار ايمان سروف ري

- 17 فس دغن ڪران ابراهيم ار ايمان، بيلا توهن ماري نق سوري هاتي ري، ابراهيم فون ريلا نق قربان اسحاق. ايڻتله ! ري ريلا نق قربان توبوه انق ري هق سئورغ تو، ولو فرجنجين توهن برسغڪوت فاءوت دغن انق ري تو.
- 18 فرجنجين تو ڪات بالس ني :

دغن اسحاق، انق چوچو مو نق برتيتيس ڪي.

- 19 ابراهيم جوغ قربان بالس تو، ڪران ري يقين ڪات توهن ار ڪواس، ولو اورغ ماتي ده فون، بوليھ بري هيڊوق ڪليق سمولا. فس جادي سوغڪوه، سروف ڪات ابراهيم تريما انق ري ڪليق درفد ماتي جوگ.
- 20 لفس فد توفول، دغن ڪران اسحاق ار ايمان، ري مينتاء توهن تورون برڪت اتس انق ري دوا اورغ تو، يعقوب دغن عيسو، ماس ڪوء دافن.
- 21 فس دغن ڪران يعقوب ار ايمان فون، بيلا سمفي فرياغ ري نق ماتي، ري مينتاء توهن تورون برڪت اتس انق چوچو ري، انق يوسف دوا اورغ تو. فس تڪه ري دوق مينتاء توهن بالس تو، ري دوق سمبه ڪا توهن، تندوق اتس توغڪت ري.

22 فس دغن کران یوسف ار ایمان فون، بیلا پاوا دي دکت نق سود
 دي سبوت حال ماس دافن اورغ اسرائیل نق توبیت درفد نگرې
 هق دي دودوق ماس تو. فس یوسف فسن کا فواق تو چاراحال
 مایت دي، ننټي ماس دافن تو.

چارا حال ایمان نبي موسی

23 دغن کران ایبو باف موسی ار ایمان، بیلا موسی بارو برانق
 ایبو باف دي امبیق گي سوسوف، سمفي تیگ بولن، کران دي
 نمفق کات انق دي تو مولیق سوغکوه. فس، دي تاء تاکوت
 اوندغ ۲ هق راج لتق ماس تو.

24 فس دغن کران موسی سندیري ار ایمان، بیلا دي بسر ده، دي
 تاء سیر بري اورغ حرمة کا دي، سروف دي انق دالم رومه انق
 بتینا راج فرعون تو.

25 دق! تافي دي فیلیه نق ماسوق سیقسا سکالي دغن فواق هق
 جادي میلیق توهن تو، کران دي کیرا کات، هق تو لبيه مولیق
 فد دوق سوک دالم دوسا، دالم دنیا سمنتارا.

26 دي کیرا کات، بیلا اورغ کیچیق هینا کا دي، دغن کران المسیح
 هق توهن جنجي نق ماري، هق تو ار هرگ انتوق دي لبيه فد
 سمو هرت دالم نگرې مصیر. کران موسی دوق ایغت کا هق
 سایوف ۲ لاگي، هق توهن نق هدیه کا دي ماس دافن.

27 فس دغن کران دي ار ایمان جوگ، موسی بولیه تیغل نگرې مصیر
 تاء تاکوت کات راج مصیر تو نق موریه ماره کا دي. ولو جاي
 بالس مان فون، دي بولیه اور، کران دي فراسن سروف نمفق
 توهن هق مات مائسي تاء لیه نمفق.

28 دغن کران ایمان دي، موسی لتق اتوران انتوق ماکن جاموان
 فسخر هق مولا ۲ تو، دغن سوروه اورغ لیسیت داره دفینتو
 رومه. دغن بوات بالس تو، دي بري سلامت، تاء بري ملک الموت

امبيق پاوا انق سولوغ دالم رومه اورغ اسرائيل مان ۲ فون .

ايمان هق فواق اورغ اسرائيل

29 دغن کران ار ايمان، فواق اورغ اسرائيل بوليه جمرغ لاءوت

ميره سروف دغن برجالن اتس باتس. تافي اورغ مصير، تکه
بي دوق توروټ نق کي بالس تو، اير فون برتغکوف کليق
بري بي ماتي هابيس.

30 دغن کران ار ايمان، فواق اورغ اسرائيل بلارق کليليغ کوت
بندر جريکو، سمفي توجهه هاري. با چوکوف توجهه هاري،
کوت تو رونتوه فونه هابيس.

31 فس دغن کران دي ار ايمان، اورغ بتينا بيليق نام راحب هق
دوق دبندر جريکو تو، تاءماتي سروف دغن فواق تو سموا هق
تاءسير طاعة کا توهن. سبب بلوم فد ماس تو، تکه اورغ
اسرائيل کي جاي مات ۲ کلف دالم نکري تو، راحب بياس
سمبوت دي ده.

اورغ هق ار ايمان بايق اورغ لاگي

32 فس اکو نق چاري اورغ مان لاگي، بري مو تاهو چاراحال ايمان؟
تاءدان نق رویت چارا حال کيدیون، براك، سمسون، جيفتا،
داود، ساموئيل، دغن نبي ۲ بايق اورغ لاگي.

33 فواق ۲ ساءني تو، دغن کران دي ار ايمان، بياس بري راج ۲ هاله
کا دي. سابيت دي بوات بري جاي هق عاديل، دي تريما ده
بايق فرکارا هق توهن جنجي، دي بري سيغام دوق ديام، دغن
مولوت کاتوف.

34 فس دغن کران دي ار ايمان فون، ار اورغ هق بوليه بري ممفوس
افي هق مپالا قواة، فس ار اورغ بوليه ليک درفد مات فدغ.
اورغ هق لمه فون جاي گاگه، دغن کران ار ايمان. فس ار

اورغ هق براني نق ماسوق فرغ، سروف دغن هولوبالغ، فس
دغن کران ري ار ايمان، ار اورغ براني همبت بري کليق هابيس
فواق ۲ عسکر دنکري لوار.

35 فس ار اورغ بتينا جوگ، دغن کران ار ايمان، ري بوليه تريما
اورغ درومه ري هق ماتي ده، هيدوف کليق سمولا. تافي ار
جوگ، اورغ هق کنا کسيقسائ سمفي ماتي فون، دغن کران ري
ار ايمان. ري تاء سير بري اورغ لفس ري کي، کران ري نق
بوليه هيدوف کو چارا مليا لاگي.

36 فس ار اورغ هق کنا کسوساهن کران اورغ ماکي کا ري، فس
فيات ري بري سيقسا تروق. اورغ هق کنا ماسوق کوق، کنا
ايکت دغن رنتي فون ار جوگ.

37 فس ار اورغ دغن کران ري ار ايمان، اورغ لائين امبيق باتو
فيگوغ ري بري ماتي. فس ار اورغ لائين فول، توبوه ري کنا بله
دوا، فس هق لائين لاگي، کنا بونوه دغن فدغ. ار اورغ لاگي
هق کنا فاکي کوليت کمبيغ بيریغ جادي فکاین ري، اورغ هق
مسکين ساغت، هق کنا پان، هق اورغ لائين بوات هودوه کا
ري، دغن کران ري ار ايمان.

38 تنتوله، مائيسي لائين تاءليه سمفي ستارا تو، فواق تو هق
دوق برجالن کي ماري دوق دالم لاءوت فاسير، داتس بوکيت ۲،
دالم گوا ۲ اتوا دالم لوبغ رتانه فون.

39 فواق ۲ سائني سموا فون، ولو توهن سوده توليس نام ري بري
ايغت، دغن کران ري ار ايمان فون، تافي ري تاء تريما لاگي،
ميليقي هق توهن جنجي نق بري کا ري تو.

40 کران توهن ار توجوان هق مولیق لاگي، ياءيت ري نق بري کا
فواق کيت ماسلاني، سکالي دغن فواق ۲ هق دولو تو، بوليه
تريما دغن سمفرن سکالي بلاک ميليقي هق ري جنجي تو.

باب 12 عيسو هق ار کواس بري کيت ار ايمان لاڳو ني

- 1 سابت سموا اورغ ني، روق کليليغ کيت جادي فواق ۲، هق نائيک سقسي چارا حال جالن ايمان ني، کيت فون کنا چابوت تاهوق سموا فرکارا هق لکت تبوه کيت بري کيت برجالن برت، سکالي دغن نفسو جاهت، هق برکنتوغ فد کيت سعمور. بيلا کيت تاهوق ده فرکارا تو، ماري کيت کاچغ بروبوت دغن صبر هاتي، جالن هق کيت روق هادف تو.
- 2 فس بلغ ۲ کيت روق بروبوت تو، مات کيت کنا توجو کا عيسي. سبب دغن کران ديهاله، کيت ار ايمان امبيق دمولا ۲، هيغڭ سمفي سود. عيسي سنديري کاچغ تريما کسيقساڻ رکايو امفت چابغ، دغن تاء سايغ کا تمفت کسوکاڻ هق جاني ميليق دي. ري تاء ايغت کات، ماتي بالس تو ۲، هينا ساغت. فس، لاني ري دودوق ده، رباليق کانن تحت هق توهن سنديري.
- 3 ايغتله اديق براديق، ستارا مان عيسي کاچغ کنا سيقسا دغن صبر، فرکارا ۲ هق اورغ بربوسا بوات نق لاون دغن دي. کالو ايغت بالس تو، نق بري مو تاء کنا براس لمه، تاکوت، تاءليه
- 4 گي سمفي سود. کران ايغتله، سمفي ماس لاني، کيت لاون بالسر ۲ مان فون دغن کواس دوسا، تاء سمفي ستارا کنا بونوه لاڳي، بوکن؟

توهن کنا اجر کيت سروف باف اجر انق

- 5 فس نمفق سروف اديق براديق ترلوف ده فسنن توهن کا فواق مو، هق ري فغڳيل انق ۲ دي، کات:

يا انق ۲ کو! جاغن مو بوات تاء فدولي سموا فرکارا هق توهن حکوم اتسن مو نق اجر مو. بيلا توهن تڱه مو، جاغن مو براس کچيک هاتي.

6 کران يي کاسيهله، سابيت دي حکوم نق اجر تو. فس
کران توهن تريما اورغ. جاري انق ۲ دي، سابيت تو
يي بنتوق بري تورو ت دي.

7 مو کنا کاجغ تريما فرکارا ۲ ني دغن صبر، کران توهن نق اجر
مو سروف باف اجر انق دي. تاء بياس دغر انق هق باف يي
تاء سير حکوم نق اجر.

8 سسوځگوهش، کالو ار اورغ دالم فواق مو، هق توهن تاء حکوم
نق اجر، معنائ اورغ تو سروف انق زنا، بوکن انق توهن
9 بق. فس لاکي، کيت سموا ار باف هق سداکيغ سداره، هق
حکوم نق اجر کيت. کيت فون بري حرمة کا يي، بوکن؟ کالو
کيتو، سوغ فاتوت لاکي کيت سره ديري نق تورو فرينته
توهن باف، هق ار کواس اتس هاتي ماء نسي. بالس نيله،
کيت نق بولييه هيدوف هق سجاتي.

10 باف هق سداکيغ سداره دغن کيت تو، دوق حکوم نق اجر
کيت سبنتر ساج، نق سوروه کيت بوات هق دي کيرا کات
موليق. تافي توهن باف دوق اجر کيت کوء جالن هق ار
فائده انتوق کيت نق بري سوچي سروف يي.

11 تکه ۲ يي حکوم دوق معاچرکيت تو، تنتوله کيت براس سوسه
بوکن سوک. تافي اورغ هق تريما اجران حکوم تو بري ماسوق
هاتي ده، ماس کوء دافن يي نق تريما بلسن هق موليق جوگ،
يائيت نق دودوق دغن سلامت سجهترا کران هاتي يي بتول ده.

جاغن کيت مالس تورو جالن هق توهن باف بوک ده

سابيت توله، اديق براديق،

تاغن ۲ مو هق لمبيق، بريله جايي گاگه!
لوتوت ۲ مو هق يروم، بريله برديري تگف!

- 13 کاچڻ توروت جالن هق بتول. بالس توله، کاکي مو هق لمبيق تو، تاء کنا گليويڻ، تافي نق کهور ۲ گاڳه.
- 14 مو کنا کاچڻ روق باء يک مواکو دڻن سموا اورڻ، فس کاچڻ هيڊوف بري سوچي انتوق توهن، کران تاء اد سياف بوليہ تيغوق توهن ملينکن هيڊوف بالس تو.
- 15 جاڻن بري سياف ترهوندور کا رحمة توهن. جاڳ باء يک ۲ له، جاڻن بري تومبوہ ناء يک دالم هاتي مو اف ۲ هق سروف فوهون بريواہ فاهيت، هق کته ري سيرا کي کا فوهون ۲ لائن، بري جادي تاء ليہ ماکن بلاک.
- 16 فس فرهاتي باء يک ۲ له، جاڻن بري جادي دالم فواق مو مائن جنتن بتينا کوء جالن هق ساله حکوم، اتوا بوات هيٺا فرکارا ۲ هق توهن تورون، سروف دڻن عيسو تکه ماس دولو. ري ريلا جوال برکت هق توهن نق تورون اتس انق سولوڻ، توکر دڻن ناسي سفيڱڻ ساج. فس، اديق براديق تاهورده لفس فد توفول، عيسو ماري نق تريما برکت سمولا. تافي ولوي سسل نق سمولا، سمفي ترياق تاغييس سکالي فون، توهن تاء بري ده.

جالن هق توهن بوک انتوق کيت، موليق فد هق دولو

- 18 فس ايڱتله اديق براديق سموا، جالن هق توهن بوک ده بري مو بوليہ ماسوق دکت دڻن ري، تاء سروف دڻن هق فواق توء نينيق مو دولو. بيلا فواق ۲ تو ماري کا توهن، ربوڪيت طورسينا تو، ري برتمو دڻن فرکارا ۲ هق ري بوليہ براس، دڻن افي هق مپالا فانس ۲، دڻن تمفت برکابوت هق کلف کمت، دڻن اغين ريبوت قواة، دڻن بوپي سوارا سروني، دڻن بوپي سوارا درس.
- 19 فس بيلا فواق ۲ تو دڻر سوارا تو فون، ري مينتاء بري برادو.
- 20 کران ري تاکوت، تاء براني نق دڻر هق سوارا تو سوروه، کات:

کالو بناتڻ سٺيڪور فون ماري لڳر تمفوه بوکيت ني ،
فواق مو کنا امبيق باتو ، فيگوڻ سمفي ماتي ، بناتڻ تو .

21 فد ماس تو ، تيغوق کا بوکيت تو دهشت ساعت ، سهيڱ ني
موسي سنديري مڱاکو کات :

اکو دوق کتر کنالڻ هابيس ۲ چيکف !

22 تافي فواق مو ، اديق براديق ، فد ماس لاني ، تاء سروف تو .

فواق مو بوليه ماسوق تروس کا بوکيت صيون ، کي سمفي کا کوت
توهن ، دي هق اد کواس سممور ، کا بندر جروسليم هق
سجاتي دالم شرگ ، تمفت برييو ۲ ملائکه دوق دغن سوک ريا .

23 فواق مو بوليه ماري برهيمفون رامي ۲ ، سکالي دغن سموا هق نام
ي دوق توليس ده شرگ ، هق توهن کيرا کات سروف انق
سولوڻ ي بلاک . فس فواق مو نق تمو دغن توهن هق جاي
حاکيم اتس سموا ماء نسي . مو ماري کا تمفت دودوق اورغ ساليه
هق ماتي ده ، هق بوليه ده بنديرا ي .

24 فس مو ماري سمفي کا عيسي ، اورغ تغه هق بري جادي فرهوبوڻ
هق بارو ، توهن دغن ماء نسي . فس مو ماري کا تمفت کتيق داره
عيسي ، هق رويت حال فرکارا موليق لاکي فد داره هق هابيل
تو .

سابيت توله کيت کنا دغر کا توهن دغن تاکوت

25 سابيت تو ، اديق براديق ، کنا جاگاله ، جاغن موکات مو
تاء سير دغر کا دي هق دوق کيچيق دغن مو بالس ني . کران
فواق توء نينيق کيت تاء لفس دغد حکومن برت ، بيلا ي تاء
سير دغر کا امران هق توهن بري کا دي اتس دنيا . لبيه ۲
لاکي ، کيت فون تاء ليه لفس دغد حکوم ، کالو کيت فالڻ بلاکڻ ،
تاء سير دغر کا دي هق تورون ماري بري امران کا کيت دغد شرگ .

26 فد ماس دولو تو فون، سوارا توهن بري بومي برکوچق، تافي لاني توهن برجنجي کات:

اگو نق کوچق بومي ني سڪالي لاڳي، فس بوکن بومي ني ساج، بق، نق کوچق سمفي کا لاڳيت فون.

27 فرڪٽان هق توهن سبوت ساءِ ني کات: سڪالي لاڳي تو، بري کيت تاهو چرف کات، فد ماس تو، اف ۲ هق توهن بري جاي تو نق جاي ترکوچق، نق کنا هافوس بري هابيس. فس فرڪارا ۲ هق تيڱل لاڳي، جاي فرڪارا ۲ هق تڱوه، تاءِ ليه برکوچق.

28 کيت بوليه ده تمفت هق تڱوه، هق تاءِ ليه برکوچق، رباوه فرينته توهن. سبب نيله، بائڪ کيت اوچف ريپوان تريما کاسيه کا توهن، ماري سمبه کا توهن کوءِ جالن بي برکن، ياءِ يت دغن حرمة، دغن تاڪوت سوڱوه.

29 کران توهن هق کيت سمبه تو، سروف دغن افي هق ار کواس بوليه ملارت کي هابيس.

فسنن چارا حال هيڊوف کيت تيف ۲ هاري

باب 13

1 اديق براديق هق جاي ميليق المسيح سموا، موليق کيت تبیغ کاسيه سام سنڊيري سعمور.

2 فس جاغن کيت مالس نق اجق اورغ هق ماري جاءوه، برهنتي ماکن درومه کيت. کران ار ده اورغ هق اجق اورغ بالس تو، تاءِ تاهوکات اورغ تو جادي ملائڪه.

3 فس کيت تاءِ کنا ترلوف کا اورغ هق دوق دالم ڳوق. تکه کيت ايغت کا ري، ايغت کات سروف کيت سنڊيري دوق دغن ري. اورغ هق دوق کنا پاڻ لاني فون، موليق کيت ايغت کاي جوڳ، کران کيت فون تاءِ تاهو کيت سنڊيري نق کنا پاڻ سروف ري بيلا لاڳي. دالم فواق ۲ کيت فون، موليق کيت بري حرمة کا اورغ هق

4

تتف جايي لاکي بيني . هق جايي لاکي بيني فون کنا بوات مو اکو
دغن هاتي اخلاص، کران توهن نق جاتوه حکوم اتس اورغ هق
بوات زناء جنتن اتوا بتينا فون.

5. جاغن بري هاتي کيت ايغت کا رویت ساغت. تافي کيت کنا بري
فواس هاتي دغن بارغ ۲ هق کيت ار ده. کران توهن سندیري
جنگي کات:

اکو تاء بياس تیغل مو سکالي ۲، اکو تاء بياس لوچوت دغن مو!

6. سابت توهن کات بالس تو، کيت بوليہ مفاکو دغن هاتي تتف،
کات:

رَبِّي جايي فنولوغ کو، اکو تاء کنا تاکوت ده. ماء نسي
نق مغيانة کا اکو، تاء ليه!

کيت کنا توروٲ چنتوه اورغ هق جايي کتوا ۲

7. فس اديق براديق کنا ايغت کا اورغ هق بياس جايي کتوا ۲
مو کاتيٲ، اورغ هق مفاجر فرکتان توهن کفد مو دولو. کنا
ايغتلہ بالس مان دي هيٲوف، بالس مان دي ماتي، فس توروٲ
چنتوه ايمان دي تو.

8. فس ايغتلہ، عيسى المسيح تاء براوبه، ماس دولو، ماس لاني
اتوا ماس بيلا ۲ فون، دي دوق سروف تولا، بوات سلام ۲.

9. جاغن بري هاتي مو قياس کي کو لائين، نق توروٲ ففاجران
فليٲ ۲ باٲق فرکارا. موليق هاتي کيت کهور ۲ قواۃ دغن کران
رحمة توهن، بوکن دغن کران توروٲ اتوران چارا حال هق مان
بوليہ ماکن، هق مان تاء ليه ماکن.

سسوٲگوٲش، اتوران بالس تو تاء بياس تولوغ اورغ هق توروٲ دي.

- 10 فواق توء امام يهوي هق دوق بوات عبادة ، ايكوت
اتوران لام هق فاكي دالم خيمه ، تمفت سمبه كا توهن دولو
تو ، تاء بوليه سيكيت هابوق دالم قربان هق كيت .
- 11 کران ايكوت اتوران دولو تو ، ار بناتغ هق قربان انتوق دوسا .
داره قربان تو ، امام بسر باوا ماسوق دالم تمفت هق مهاسوچي ،
تافي توبوه هق قربان تو ، كنا باوا توبيت كا لوار فد خيمه
اورغ دودوق تو ، باكر بري هابيس .
- 12 سابيت تو ، عيسى فون كنا سيقسا جاي قربان لوار فد بندر
جوگ ، انتوق نق هافوس بري چوچي دغن داره دي سنديري
مائسي هق بردوسا .
- 13 سابيت توله ، ماري كيت كي دوق سكالې دغن عيسى ، لوار فد
تمفت اورغ دودوق تو ، فس ماري كيت ريلا جوغ تريما كهينان
اورغ ، سكالې دغن عيسى جوگ .
- 14 کران دالم دنيا ، كيت تاء ار تمفت بوليه دودوق سعمور . كيت
دوق توجو كا ساتو بندر هق تاهن بوات سلام ۲ . فس ، ماري
- 15 كيت سمبه فوجين كا توهن سعمور ۲ ، جاي سروف قربان
هاتي كيت بري كا توهن ، ياءيت دغن مفاكوكات كيت فرچاي
اتس نام عيسى ، کران دي قربان پاوا دي تو .
- 16 فس لاگي ، جاغن كيت مالس نق بوات بائيك ، كنا بهاگي هق
كيت ار كا اورغ هق تاء ار . کران بوات بالس تو فون ، جاي
سروف قربان هق توهن برکنن جوگ .
- 17 فس اكو فسن سوروه اريق براديق طاعتله كا اورغ هق جاي
كتوا مو . سرهله ديري مو كا فرينته دي . كتوا ۲ تو ار كرج
كنا جاگ هاتي مو ، فس دي كنا تغكوغ جواب اتس فواق مو
كا توهن . بري دي بوليه بوات كرج دي تو دغن سوک هاتي ،
تاء كنا بري دي سوسه هاتي ، کران هق تو تاء ار فائده كا فواق
مو جوگ .

- 18 فس اڪو مينٽاءِ اديق براديق برعاً انتوق ڪرڄ اڪو ڪاتيڻ .
اڪو فريقسا ده فيڪيران دالم هاتي ، تافي تاءِ ڪورڱ اف سڪارا
دڻن نق بوات فرڪارا هق موليق سمعور .
- 19 فس لاڳي اڪو مينٽاءِ اديق براديق ڪهور راجين فد دولو برعاً
ڪا توهن ، بري اڪو بوليه ڪليق باغت سيڪيت ڪا تمت فواق مو .

نق مينٽاءِ دعا انتوق اورڱ هق باچ سورت ني

- 20 توهن بري عيسيٰ ، ربي ڪيت ، هيڊوف ڪليق ده ، نق
جادي ڪمبالا يڱ مهاتيڱي اتس سموا بيرڱ ۲ دي ، دڻن
سابيت دي قربان پاوا دي سنديري ، نق بري تتف فرهوبوڻن
21 ڪيت دڻن توهن بوات سلام ۲ . اڪو مينٽاءِ دڻن توهن هق
بري ڪيت سلامت سجهترا بالس تو ، بري ڪا فواق مو سموا
فرڪارا هق بري سيف سمفرن بوليه بوات ايڪوت ڪهنڊق
توهن ، بلڱ ۲ توهن سنديري دوق ڪرڄ دالم هاتي مو ،
سموا فرڪارا هق دي برڪن ، دڻن ڪران عيسيٰ المسيح . ڪا دي
هق مهامليا تو ، سوڱ فاتوتله ڪيت فوجي بوات سلام ۲ . امين .
22 يا اديق براديق ڪو ، اڪو مينٽاءِ بري مو تريما فسندن ڪوني .
جاڱن مو فواس باچ ، ڪران هق اڪو توليس ني بوڪن فنڱ
23 ساغت . اڪو نق بري تاهو جوڳ ڪات ، اديق ڪيت تيموتيوس
توبيت ده دالم ڳوق . فس ڪالو تيموتيوس ماري سيني باغت ،
اڪو ار هرافن ، اڪو ڪدوا ني بوليه ڳي زياره فواق مو سڪالي .
24 فواق اڪو دسيني ڪيريم سلام ڪا ڪتوا ۲ مو ، سڪالي دڻن سموا
اورڱ هق جاي ميليق توهن باليق مو ڪاتيڻ . فس ، اورڱ
ايتالي باليق ڪيت فون ، ڪيريم سلام ڪفد مو جوڳ .
25 فس اڪو مينٽاءِ توهن بري رحمة دي دوق اتس فواق مو سموا .